

تَرْسُ الْبِلَاغَةِ

الدّرس ١٣

مقدمة: فصاحة الكلام / التعقيد / اللفظي

والتعقيد أن يكون الكلام خفيّ الدلالة على المعنى المراد.
والخفاء إمّا من جهة اللفظ بسبب تقديم أو تأخير أو فصل، ويُسمّى تعقيداً لفظياً
كقول المتنبي:

جفخت وهم لا يجفخون بها بهم شيم على الحسب الأغرّ دلائل
فإنّ تقديره جفخت بهم شيم دلائل على الحسب الأغرّ وهم لا يجفخون بها.



التعقيد

التعقيد

المعنوي

اللفظي

Ambiguity

Peculiar Order



مقدمة في الفصاحة والبلاغة

showing unclear

complication

والتعقيد أن يكون الكلام خفي الدلالة على المعنى المراد.

والخفاء إما من جهة اللفظ بسبب تقديم أو تأخير أو فصل، ويُسمى تعقيداً لفظياً



مقدمة في الفصاحة والبلاغة

كقول المتنبي:
to boast

esteemed pedigree characteristics

جَفَخْتُ وَهُمْ لَا يَجْفَخُونَ بِهَا بِهِمْ
شَيْمٌ عَلَى الْحَسَبِ الْأَعَزِّ دَلَائِلُ
فَإِنَّ تَقْدِيرَهُ جَفَخْتُ بِهِمْ شَيْمٌ دَلَائِلُ عَلَى الْحَسَبِ الْأَعَزِّ وَهُمْ لَا يَجْفَخُونَ
بِهَا.

Characteristics which indicate esteemed/lofty pedigree boast about (being in) them,
whilst they (themselves) do not boast about these characteristics.

